

淡江大學 108 學年度第 1 學期課程教學計畫表

|                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------|
| 課程名稱                                                                                                                                   | 閱讀與習作 (一)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 授課<br>教師 | 張國蕾<br>CHANG KUO-LEI |
|                                                                                                                                        | FRENCH READING AND WRITING (I)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |          |                      |
| 開課系級                                                                                                                                   | 法文一 B                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 開課<br>資料 | 實體課程<br>必修 上學期 3學分   |
|                                                                                                                                        | TFFXB1B                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |          |                      |
| 系 ( 所 ) 教 育 目 標                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                      |
| 積極培育學生法語聽、說、讀、寫、譯的良好語言能力；並透過法國文化、文學、藝術及其它實用課程，開拓學生跨領域視野；培育具有法國語文專業、人文素養、國際視野之複合型、多專長的人才。                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                      |
| 本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                      |
| A. 具備法語聽、說、讀、寫、譯之基礎語言能力。(比重：100.00)                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                      |
| 本課程對應校級基本素養之項目與比重                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                      |
| 1. 全球視野。(比重：40.00)<br>2. 資訊運用。(比重：20.00)<br>5. 獨立思考。(比重：40.00)                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                      |
| 課程簡介                                                                                                                                   | 透過對基礎法語語法結構的解釋、範例介紹、並輔以聽讀說寫譯等多方面的練習，使學生能夠對基礎法語語法結構有一定的敏銳度、除了理解更能活用法語常見的文法規則。                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                      |
|                                                                                                                                        | This course will try to present the French basic grammar by syntax explain, example introduce, and complement by different types of exercises, such as listening, reading, saying, writing and translating exercises, in order to enable students to have certain acumen degree, understand the basic grammar structure of French and use the gentle regulation common in French flexibly. |          |                      |
| 本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                      |
| 將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                      |
| 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。<br>二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。<br>三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |          |                      |
| 序<br>號                                                                                                                                 | 教學目標(中文)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 教學目標(英文) |                      |

|   |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | 1熟悉法文語法及結構 2使用法文語法結構 3擴大字彙 4培養對法文語法結構的敏銳度 5培養對中法語言結構差異敏銳度                    | 1.To familiarize with grammar rules and structures<br>2.To use grammar rules and structures<br>3.To enrich word power<br>4.To cultivate the sensibility to French grammar and structure<br>5.To cultivate the sensible differences in between Chinese and French structures                                                                                                                |
| 2 | 透過對基礎法語語法結構的解釋、範例介紹、並輔以聽讀說寫譯等多方面的練習，使學生能夠對基礎法語語法結構有一定的敏銳度、除了理解更能活用法語常見的文法規則。 | This course will try to present the French basic grammar by syntax explain, example introduce, and complement by different types of exercises, such as listening, reading, saying, writing and translating exercises, in order to enable students to have certain acumen degree, understand the basic grammar structure of French and use the gentle regulation common in French flexibly. |
| 3 | 透過對基礎法語語法結構的解釋、範例介紹、並輔以聽讀說寫譯等多方面的練習，使學生能夠對基礎法語語法結構有一定的敏銳度、除了理解更能活用法語常見的文法規則。 | This course will try to present the French basic grammar by syntax explain, example introduce, and complement by different types of exercises, such as listening, reading, saying, writing and translating exercises, in order to enable students to have certain acumen degree, understand the basic grammar structure of French and use the gentle regulation common in French flexibly. |
| 4 | 透過對基礎法語語法結構的解釋、範例介紹、並輔以聽讀說寫譯等多方面的練習，使學生能夠對基礎法語語法結構有一定的敏銳度、除了理解更能活用法語常見的文法規則。 | This course will try to present the French basic grammar by syntax explain, example introduce, and complement by different types of exercises, such as listening, reading, saying, writing and translating exercises, in order to enable students to have certain acumen degree, understand the basic grammar structure of French and use the gentle regulation common in French flexibly. |

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

| 序號 | 目標類型 | 院、系(所)<br>核心能力 | 校級<br>基本素養 | 教學方法              | 評量方式          |
|----|------|----------------|------------|-------------------|---------------|
| 1  | 情意   | A              | 125        | 講述、討論、發表、實作、體驗、模擬 | 測驗、作業、實作、活動參與 |
| 2  | 情意   | A              | 125        | 講述、討論、發表、實作、體驗、模擬 | 測驗、作業、實作、活動參與 |
| 3  | 情意   | A              | 125        | 講述、討論、發表、實作、體驗、模擬 | 測驗、作業、實作、活動參與 |
| 4  | 情意   | A              | 125        | 講述、討論、發表、實作、體驗、模擬 | 測驗、作業、實作、活動參與 |

授課進度表

| 週次 | 日期起訖                    | 內容 (Subject/Topics)                                                                                                                                                                           | 備註 |
|----|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1  | 108/09/09~<br>108/09/15 | Contenu du cours: 26 lettres / les voyelles de français                                                                                                                                       |    |
| 2  | 108/09/16~<br>108/09/22 | Contenu du cours: révision + chiffres 0~20 / les consonnes de français / Grammaire: les expressions simples avec « être » et « avoir » + verbe « s'appeler » + nationalité masculine-féminine |    |
|    |                         |                                                                                                                                                                                               |    |

|             |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|-------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 3           | 108/09/23~<br>108/09/29 | Contenu du cours: chiffres 21~1000 / Les mots et les expressions utiles en classe + les jours de la semaine / les mois de l'année / Grammaire: l'expression « il y a » avec l'interrogatif « combien » + « combien de » + nationalité masculine-féminine / Leçon 0 |  |
| 4           | 108/09/30~<br>108/10/06 | Leçon 0                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| 5           | 108/10/07~<br>108/10/13 | Leçon 1                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| 6           | 108/10/14~<br>108/10/20 | Leçon 1                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| 7           | 108/10/21~<br>108/10/27 | Leçon 1                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| 8           | 108/10/28~<br>108/11/03 | Leçon 2                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| 9           | 108/11/04~<br>108/11/10 | Révision avant l'examen mi-semestriel                                                                                                                                                                                                                              |  |
| 10          | 108/11/11~<br>108/11/17 | 期中考試週                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| 11          | 108/11/18~<br>108/11/24 | Leçon 2                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| 12          | 108/11/25~<br>108/12/01 | Leçon 2                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| 13          | 108/12/02~<br>108/12/08 | Leçon 3                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| 14          | 108/12/09~<br>108/12/15 | Leçon 3                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| 15          | 108/12/16~<br>108/12/22 | Leçon 3                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| 16          | 108/12/23~<br>108/12/29 | Leçon 4                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| 17          | 108/12/30~<br>109/01/05 | Révision avant l'examen final                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| 18          | 109/01/06~<br>109/01/12 | 期末考試週(本學期期末考試日期為:109/1/3-109/1/9)                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| 修課應<br>注意事項 |                         | 所有筆試(含期中考,期末考及小考)平均後成績佔90%,其他(含出席率,上課表現)佔10%. 本課程極為重視準時出席上課                                                                                                                                                                                                        |  |
| 教學設備        |                         | 電腦                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| 教科書與<br>教材  |                         | Echo (1)                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| 參考文獻        |                         | 教師自選講義                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|             |                         |                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |

|              |                                                                                                                                                                            |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 批改作業<br>篇數   | 篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）                                                                                                                                                 |
| 學期成績<br>計算方式 | ◆出席率： 10.0 %    ◆平時評量：45.0 %    ◆期中評量：22.0 %<br>◆期末評量：23.0 %<br>◆其他〈 〉：        %                                                                                           |
| 備 考          | 「教學計畫表管理系統」網址： <a href="https://info.ais.tku.edu.tw/csp">https://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處<br>首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。<br><b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b> |